



Portal do Docente

UNIVERSIDADE FEDERAL DA PARAÍBA
SISTEMA INTEGRADO DE GESTÃO DE ATIVIDADES
ACADÊMICAS

EMITIDO EM 20/11/2023 09:31



SIGAA

PLANO DE CURSO

Dados Gerais da Turma		
Turma:	GDMI0177 - ALEMÃO APLICADO À TRADUÇÃO NÍVEL A2.2 - Turma: 01 (2023.1)	
Docente(s):	1080004 - HELANO JADER CAVALCANTE RIBEIRO	
Carga Horária:	60h	
Horário:	6T2345	
Programa do Componente Curricular		
Ementa:	Consolidação das estruturas simples da Língua Alemã em seus aspectos morfológicos, sintáticos, semânticos, lexicais, fonológicos e pragmáticos, desenvolvendo habilidades de tradução e de compreensão e expressão oral e escrita. Identificação de problemas de tradução no par linguístico alemão /português. Exploração de temas relacionados a questões ambientais e étnico-raciais, contemplando a formação profissional necessária para o futuro tradutor da Língua Alemã.	
Objetivos:	- Desenvolver as habilidades de recepção e de produção oral e escrita, visando às competências linguística/gramatical, discursiva, estratégica e sociolinguística em Língua Alemã, com ênfase na interação social. - Ampliar o processo de distanciamento do uso da Língua Portuguesa no continuum em direção à Língua Alemã. Paralelamente, continuar o processo de análise metalinguística da Língua Alemã, enriquecida por possíveis reflexões envolvendo os dois sistemas.	
Conteúdo:	CONTEÚDO PROGRAMÁTICO NO NÍVEL LINGUÍSTICO: - Verbos modais, verbos com prefixos separáveis e inseparáveis - Uso do Perfekt: Verbklammer, Partizip II de verbos regulares e irregulares - Wechselpräpositionen: preposições que regem acusativo e dativo (relacionados à orientação espacial) - Pronomes pessoais no caso acusativo - Possessiv-Artikel - Números ordinais - Marcadores de tempo, lugar e frequência OBSERVAÇÃO: As aulas serão fundamentadas nos princípios da abordagem comunicativa do ensino de línguas estrangeiras, de forma a dar relevância funcional e cultural aos conteúdos linguísticos. "	
Habilidades e Competências:	Desenvolvimento integrado das habilidades de produção e de recepção do discurso oral e escrito em Língua Alemã, visando à competência comunicativa em nível básico, bem como à conscientização linguística do profissional de ensino de Língua Alemã em formação.	
Metodologia de Ensino e Avaliação		
Metodologia:	A metodologia de aulas expositivas com base nas interações em sala de aula (ou online) entre professores e alunos. Participação ativa dos alunos na construção da disciplina. O livro utilizado será o MENSCHEN A1.2	
Procedimentos de Avaliação da Aprendizagem:	Provas: Hörverstehen, Schreiben, Sprechen.	
Horário de atendimento:		
Cronograma de Aulas		
Início	Fim	Descrição
28/07/2023	28/07/2023	Apresentação da disciplina
04/08/2023	04/08/2023	1 Unidade Menschen A1.2
11/08/2023	11/08/2023	2 Unidade Menschen A1.2
18/08/2023	18/08/2023	3 Unidade Menschen A1.2
25/08/2023	25/08/2023	4 Unidade Menschen A1.2
01/09/2023	01/09/2023	1. Avaliação
08/09/2023	08/09/2023	5 Unidade Menschen A1.2
15/09/2023	15/09/2023	6 Unidade Menschen A1.2
22/09/2023	22/09/2023	7 Unidade Menschen A1.2
29/09/2023	29/09/2023	8 Unidade Menschen A1.2
29/09/2023	29/09/2023	2. Avaliação
06/10/2023	06/10/2023	9 Unidade Menschen A1.2

Dados Gerais da Turma		
Início	Fim	Descrição
13/10/2023	13/10/2023	10 Unidade Menschen A1.2
20/10/2023	20/10/2023	Não haverá aula - Semana Integrada
27/10/2023	27/10/2023	11 Unidade Menschen A1.2
03/11/2023	03/11/2023	12 Unidade Menschen A1.2
10/11/2023	10/11/2023	3. Avaliação
Avaliações		
Data	Hora	Descrição
01/09/2023	Horário da aula	1. Avaliação
29/09/2023	Horário da aula	2. Avaliação
10/11/2023	Horário da aula	3. Avaliação
10/11/2023	14:00	Reposição
13/11/2023	14:00	Exame Final
10/11/2023		Reposição
13/11/2023		Exame Final
Referências Básicas		
Tipo de material	Descrição	
Livro	Evans, Sandra; Pude Angela; Specht Franz. Menschen A1.2. . Hueber Verlag. 2022	
Referências Complementares		
Tipo de material	Descrição	
Livro	Duden, Paul. Duden. . Wentworth Press. 2022	

Número do documento: **922426**

Data de emissão: **20/11/2023**

Código de verificação: **df0730953c**

ATENÇÃO

Para verificar a autenticidade deste documento acesse <https://sigaa.ufpb.br/sigaa/documentos/> informando o número do documento, data de emissão e o código de verificação